

494045-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse – „Доставка на хранителни продукти за нуждите на ДГ „Иглика“, ДГ „Изгрев“, ДГ „Здравец“, ДГ „Деница“, ДГ „Слънчо“ и ДГ „Сокола“ на територията на Община Пещера по обособени позиции“
OJ S 135/2026 16/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Официална Бебеицнунг: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

E-Mail: zgemieva@gmail.com

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Доставка на хранителни продукти за нуждите на ДГ „Иглика“, ДГ „Изгрев“, ДГ „Здравец“, ДГ „Деница“, ДГ „Слънчо“ и ДГ „Сокола“ на територията на Община Пещера по обособени позиции“

Beschreibung: Обществената поръчка е разделена на 7 (седем) обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1: „Мляко и млечни продукти“; Обособена позиция № 2: „Месо, месни продукти и риба“; Обособена позиция № 3: „Други хранителни продукти“; Обособена позиция № 4: „Яйца, масла и мазнини“; Обособена позиция № 5: „Зърнени храни и варива“; Обособена позиция № 6 „Плодове, зеленчуци, картофи и кореноплодни“; Обособена позиция № 7 „Хляб и хлебни изделия“; Доставка на хранителни продукти за нуждите на „Доставка на хранителни продукти за нуждите на ДГ „Иглика“, ДГ „Изгрев“, ДГ „Здравец“, ДГ „Деница“, ДГ „Слънчо“ и ДГ „Сокола“ на територията на Община Пещера по обособени позиции“ с цел: Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация. Посочените в Техническата спецификация количества са прогнозни, изчислени на база потреблението за последните дванадесет месеца. Възложителят ще заявява доставянето на хранителни продукти, съобразно възникналите необходимост на съответните общински структури. Доставките на хранителни продукти се извършват след писмена заявка от оправомощени лица от страна на Възложителя предоставяна на Изпълнителя според нуждите всеки работен ден до 12:00 часа чрез обектите-краен получател. Доставките на хранителни продукти за съответните обекти ще се извършват ежедневно в първия работен ден, следващ деня на подаването на заявката. Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията

към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Kennung des Verfahrens: 3573b87b-92bc-4639-a44b-b9fdcc675dc3

Interne Kennung: 596027

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ „СЛЪНЧО“ гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 290 030,62 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: От участие в обществената поръчка се отстранява участник, за който е на лице което и да е от обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, т. 2, т. 3, т. 4, т. 5, т. 6 и т. 7 от ЗОП. Освен на основанията по чл.54, ал.1 от ЗОП възложителят може да отстрани участник и на някое от основанията по чл.107 от ЗОП.На отстраняване подлежи всеки участник, за когото са налице следните специфични национални основания за изключване. Липсата на обстоятелства, свързани с националните основания за отстраняване се декларира в ЕЕДОП в полето „Прилагат ли се специфичните национални основания за изключване“. Отговор „не“ се отнася за всички обстоятелства. При отговор „да“ лицето трябва да посочи конкретното обстоятелство, както и евентуално предприетите мерки за надеждност. Освен на основанията по чл. 54 от ЗОП възложителят отстранява участниците на някое от основанията по чл. 107 от ЗОП. На отстраняване подлежи всеки участник, за когото са налице основанията за отстраняване, свързани с прилагане на чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна, изменен с Регламент (ЕС) № 2022/576 на Съвета от 8 април 2022 г. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от

възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП) Преди сключване на договора за обществената поръчка, участникът определен за изпълнител предоставя документи по чл. 58 от ЗОП, удостоверяващи липса на основанията за отстраняване от обществената поръчка, както и документи за съответствието с поставените критерий за подбор и гаранция за обезпечаване изпълнението на договора. Гаранцията за обезпечаване изпълнението на договора е в размер на 3% (три процента) от стойността по чл. 2, ал. 2.1.1.1 на договора по съответната обособена позиция, без включен ДДС, посочената от възложителя като прогнозна стойност за срок 12 месеца за съответната обособена позиция, представена в една от следните форми: • парична сума; • банкова гаранция; • застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. В случаите по чл. 112, ал. 9, т. 1 от ЗОП, преди сключване на договора определеният изпълнител декларира писмено, че предоставените документи са актуални. Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера. Средствата са в рамките на утвърдения бюджет за дейност 311 Детски градини. Плащанията се извършват по банков път от сметката на съответната детска градина на база реално извършени доставки, съгласно условията, посочени в договора, в срок от 30 (тридесет) календарни дни след представяне на следните документи на детската градина, получила доставките: 1) Документ, удостоверяващ приемането на стоката (протокол за доставка, стокова разписка, търговски документ или друг съотносим документ), подписан от оправомощени представители на Страните и съдържащ видовете, количеството, партидните номера на доставените Продукти, тяхната единична и обща цена; 2) Фактура, съдържаща номера на договора и обособената позиция, данни за доставката, както и всички необходими законови реквизити, издадена на името на детската градина получила доставките. Когато дейност, предмет на поръчката, се извършва от подизпълнител и може да бъде предадена като отделен обект на изпълнителя или възложителя, заплащането ѝ ще се извършва директно на подизпълнителя като в този случай към изискуемите от възложителя документи ще се представя искане за плащане от подизпълнител, предоставено на Възложителя, чрез изпълнителя в 15-дневен срок от получаването му, придружено от становище на изпълнителя, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. В искането за плащане и в становището на изпълнителя следва да бъде посочен размера на дължимото възнаграждение, както и банкова сметка на подизпълнителя, по която да бъде извършено плащането. Възложителят ще има право да откаже директно плащане към подизпълнител, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причините за отказа. При подписване на договора участникът, избран за изпълнител, представя за всеки от подизпълнителите, включени в офертата му документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от процедурата, както и съответствието с поставените критерии за подбор. Важно! На основание чл. 21, ал. 6 от ЗОП, Обособена позиция № 8, Обособена позиция № 9, Обособена позиция № 10, Обособена позиция № 11, Обособена позиция № 12, Обособена позиция № 13, Обособена позиция № 14, Обособена позиция № 15, Обособена позиция № 16, Обособена позиция № 17 и Обособена позиция № 18 се възлагат по реда на самостоятелната им стойност, а именно по реда на чл. 20, ал. 4, т. 3 от ЗОП – Директно възлагане, тъй като стойността на обособените позиции не надхвърля 79 998,77 евро и също така не надхвърля 20% от общата стойност на поръчката. На основание чл. 7 от ППЗОП, Възложителят предоставя информация за предмета, обема и прогнозната стойност на обществената поръчка за обособената позиция, възлагана самостоятелно, съобразно индивидуалната

й стойност, както следва: Обособена позиция № 8: „Готови за консумация храни в консервиран, замразен или изсушен вид“; Прогнозна стойност – 16 330,32 евро без ДДС, разпределена както следва: 10 886,87 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 5 443,45 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 9: Мляко и млечни продукти - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 12443,76 евро без ДДС, разпределена както следва: 8 295,84 евро без ДДС /за период от 12 месеца/ и 4 147,92 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 10: Месо, месни продукти - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 12 021,72 евро без ДДС, разпределена както следва: 8 014,48 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 4 007,24 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 11: Риба и рибни продукти - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 5 185,95 евро без ДДС, разпределена както следва: 3 457,30 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 1 728,65 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 12: Масла и мазнини - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 792,21 евро без ДДС, разпределена както следва: 528,14 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 264,07 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 13: Зърнено-житни храни и храни на зърнено-житна основа - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 2523,33 евро без ДДС, разпределена както следва: 1 682,22 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 841,11 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 14: Варива - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 626,48 евро без ДДС, разпределена както следва: 417,65 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 208,83 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 15: „Зеленчуци –сурови, консервирани, замразени, изсушени, ферментирали, зеленчукови сокове“ - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 7 042,68 евро без ДДС, разпределена както следва: 4 695,12 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 2 347,56 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 16: „Плодове – пресни, замразени, изсушени, консервирани, под формата на нектари и плодови сокове, конфитюри, мармалади, желета и компоти“ - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 7 387,85 евро без ДДС, разпределена както следва: 4 925,23 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 2 462,62 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 17: Захар, захарни и шоколадови изделия, мед - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 695,34 евро без ДДС, разпределена както следва: 463,56 евро без ДДС 231,78 евро без ДДС/подновяване за 6 месеца/. Обособена позиция № 18: Ядки и маслодайни семена - биологични хранителни продукти, съгласно Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки*; Прогнозна стойност – 372,92 евро без ДДС, разпределена както следва: 248,61 евро без ДДС/за период от 12 месеца/ и 124,31 евро без ДДС /подновяване за 6 месеца/.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 7

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 7

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); - наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП; обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Мляко и млечни продукти“

Beschreibung: Доставка на „Мляко и млечни продукти“ при следните прогнозни количества: 1 Краве кисело мляко 2% масленост, кофичка 0,400кг "ЗНП" бр. 7000 2 Краве кисело мляко 3,6% масленост, кофичка 0,400кг "ЗНП" бр. 12200 3 Краве прясно мляко 1,5% масленост, кутия 1л л. 1100 4 Краве прясно мляко 3% масленост, кутия 1л л.

7400 5 Краве сирене 100% краве мляко, вакуум, "ЗНП" кг. 2200 6 Краве кашкавал 100% краве мляко, вакуум, "БДС" кг. 2420 7 Сирене крема пакет 0,125кг бр. 800 8 Извара 100% краве мляко, вакуум 0,400кг бр. 483 9 Цедено мляко опаковка 0,400кг бр. 120 10 Заквасена сметана кофичка 0,400кг бр. 120 11 Готварска сметана кутия 0,500кг бр. 95

Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 596029

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15500000 Molkereierzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ „СЛЪНЧО“ гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 93 621,59 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Възложителят предвижда обявяване на обществена поръчка със същия или сходен предмет няколко месеца преди изтичане на действащите договори, сключени в резултат на настоящата обществена поръчка.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел валидиране на обявлението.Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Изискване: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т. к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на

основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП). Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат

Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че участник подава оферта за обособена позиция 1 и/или 2 и/или 3 и/или 4, и/или 5, и/или 7 и обособена позиция 6, е достатъчно да разполага с минимум 2 (два) броя превозни средства, едното от които задължително да е регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в Националния регистър на транспортните средства за превоз на храни. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерии за възлагане – "най – ниска цена", съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение по съответната обособена позиция. За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596027>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596027>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП: „Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура“

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.nap.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

5.1. Los: LOT-0002

Titel: „Месо, месни продукти и риба“

Beschreibung: Доставка на „Месо, месни продукти и риба“ при следните прогнозни количества: 1 Пиле - натурално, замразено, цяло кг 1920 2 Пилешки бутчета натурални, замразени, цели кг 570 3 Пилешко филе замразено, от гърди без кожа кг 200 4 Пуешки

бутчета подбедрица, замръзени кг 140 5 Пуешко филе гърди, без кожа, замразено кг 105 6 Свински бут без кост, замразен, разфасован кг 2860 7 Телешки шол замразен, разфасован кг 313 8 Агнешко месо замразено, четвъртинки, разфасовано кг 46 9 Заешко месо замразено, цял заек кг 159 10 Мляно месо замразено, смес, УС "Стара планина" кг 730 11 Филе от пъстърва замразено, без кожа кг 175 12 Филе от скумрия замразено кг 315 13 Филе от хек замразено, без кожа кг 650 14 Мерлуза филе замразено, без кожа кг 85 15 Шунка свинска, натурална кг 430 Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 596042

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15100000 Tierische Erzeugnisse, Fleisch und Fleischerzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ „СЛЪНЧО“ гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 65 473,92 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Възложителят предвижда обявяване на обществена поръчка със същия или сходен предмет няколко месеца преди изтичане на действащите договори, сключени в резултат на настоящата обществена поръчка.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел валидиране на обявлението.Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Изискване: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т. к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на

декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП). Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез

попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че участник подава оферта за обособена позиция 1 и/или 2 и/или 3 и/или 4, и/или 5, и/или 7 и обособена позиция 6, е достатъчно да разполага с минимум 2 (два) броя превозни средства, едното от които задължително да е регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в Националния регистър на транспортните средства за превоз на храни. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: най-ниска цена

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерии за възлагане – "най – ниска цена", съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение по съответната обособена позиция. За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596027>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596027>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП: „Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура“

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.nap.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

5.1. Los: LOT-0003

Titel: „Други хранителни продукти“

Beschreibung: Доставка на „Други хранителни продукти“ при следните прогнозни количества: 1 Захар кристална, пакет 1кг кг 860 2 Захар кафява, пакет 0,500кг кг 127 3 Захар пудра, пакет 0,500кг кг 83 4 Сол готварска, пакет 1кг кг 225 5 Оцет винен 6% оцетна киселина, PVC бут. 0,700л Бр. 45 6 Оцет ябълков 6% оцетна киселина, PVC бут. 0,700л Бр. 55 7 Нишесте пшенично, пакет 0,060кг Бр. 1720 8 Сусам пакет 0,250кг Бр. 32 9 Овесени ядки пакет 0,500кг Кг. 51 10 Орехи цели сурови ядки Кг. 70 11 Стафиди златни, пакет 0,100кг Бр. 85 12 Какао на прах натурално, 10-12% масл., пакет 0,050кг Бр. 560 13 Бакпулвер пакет 0,010кг Бр. 560 14 Ванилия пакет 0,2гр Бр. 1270 15 Дафинов лист сух, пакет 0,010кг Бр. 90 16 Джоджен сух, пакет 0,010кг Бр. 380 17 Канела пакет 0,010кг Бр. 255 18 Сода бикарбонат пакет 0,070кг Бр. 260 19 Чубрица суха, ронена, пакет 0,010кг Бр. 560 20 Кимион сух, пакет 0,010кг Бр. 310 21 Копър сух, пакет 0,010кг Бр. 70 22 Босилек сух, пакет 0,010кг Бр. 60 23 Шарена сол суха, пакет 0,040кг Бр. 540 24 Червен пипер сладък, млян, пакет 0,200кг Кг. 139 25 Мая прясна, за хляб и сладкиши, пакет 0,042 кг Бр. 360 26 Мая суха, за хляб и сладкиши, пакет 0,007кг Бр. 125 27 Мед 100% пчелен, буркан 0,900кг Бр. 400 28 Корнфлейкс натурален, пакет 1кг Кг. 45 29 Корнфлейкс шоколадови топчета, пакет 1кг Кг. 195 30 Натурален сок /разни видове/ 100% плодово съдържание, кутия 1л Л. 160 31 Песто с босилек буркан 0,190кг Бр. 59 32 Тахан сусамов, буркан 0,700кг Бр. 75 33 Халва пакет 1кг Бр. 45 34 Хумус опаковка 0,200кг Бр. 50 35 Чай билков, филтър без конец по 1,5гр 20 бр./кутия Кутия 300 36 Бисквити обикновени, с масло, пакет 0,130кг бр. 1280 37 Бишкоти пакет 0,400кг бр. 410 38 Конфитюр /разни видове/ от цели плодове и парчета, над 60% плодово съдържание, до 50% добавена захар буркан 0,360кг бр. 370 39 Мармалад шипков над 60% плодово съдържание, до 50% добавена захар, буркан 0,360кг бр. 225 Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 596060

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15800000 Diverse Nahrungsmittel

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ "СЛЪНЧО" гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 16 707,75 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Възложителят предвижда обявяване на обществена поръчка със същия или сходен предмет няколко месеца преди изтичане на действащите договори, сключени в резултат на настоящата обществена поръчка.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел валидиране на обявлението. Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Изискване: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в

обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. **ВАЖНО!!!** Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т. к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирувания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП). Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената

доставка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ.

Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че участник подава оферта за обособена позиция 1 и/или 2 и/или 3 и/или 4, и/или 5, и/или 7 и обособена позиция 6, е достатъчно да разполага с минимум 2 (два) броя превозни средства, едното от които задължително да е регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в Националния регистър на транспортните средства за превоз на храни. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: най-ниска цена

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерии за възлагане – "най – ниска цена", съгласно

чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение по съответната обособена позиция. За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596027>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596027>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП: „Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура“

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.nap.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

5.1. Los: LOT-0004

Titel: „Яйца, масла и мазнини“

Beschreibung: Доставка на „Яйца, масла и мазнини“ при следните прогнозни количества: 1 Олио 100% слънчогледово, PVC бутилка 1л "БС" л. 950 2 Зехтин Extra Virgine, ст. бут. 1л л. 85 3 Краве масло 82% масленост, пакет 0,250кг бр. 2450 4 Яйца кокоши Размер "L" бр. 34500 Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 596064

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15400000 Tierische oder pflanzliche Öle und Fette

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ "СЛЪНЧО" гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя.

Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 21 771,60 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Възложителят предвижда обявяване на обществена поръчка със същия или сходен предмет няколко месеца преди изтичане на действащите договори, сключени в резултат на настоящата обществена поръчка.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел

валидиране на обявлението.Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя.

Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Изискване: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!!

Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т. к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП). Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от

ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ.

Участниците декларираят съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че участник подава оферта за обособена позиция 1 и/или 2 и/или 3 и/или 4, и/или 5, и/или 7 и обособена позиция 6, е достатъчно да разполага с минимум 2 (два) броя превозни средства, едното от които задължително да е регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в Националния регистър на транспортните средства за превоз на храни. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: най-ниска цена

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерии за възлагане – "най – ниска цена", съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение по съответната обособена позиция. За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща

стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596027>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596027>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП: „Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура“

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.nap.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

5.1. Los: LOT-0005

Titel: „Зърнени храни и варива“

Beschreibung: Доставка на „Зърнени храни и варива“ при следните прогнозни количества: 1 Брашно тип 500, УС "България" пакет 1кг кг. 1150 2 Брашно тип 1150, УС "България", пакет 1кг кг. 82 3 Брашно овесено, опаковка 0,500кг кг. 76 4 Брашно безглутеново овесено, опаковка 0,500кг бр. 76 5 Брашно безглутеново царевично, пакет 0,500кг бр. 68 6 Боб бял, пакет 1кг кг. 410 7 Леща пакет 1кг кг. 390 8 Леща червена, пакет 0,500кг бр. 170 9 Ориз пакет 1кг кг. 950 10 Грис пшеничен, пакет 0,500кг бр. 280 11 Жито пакет 0,500кг бр. 230 12 Булгур пакет 0,500кг бр. 82 13 Елда пакет 0,500кг бр. 45 14 Киноа пакет 0,500кг бр. 45 15 Мюсли с 40% плод, пакет 1кг кг. 80 16 Нахут пакет 0,500кг бр. 65 17 Пшеничен зародиш пакет 0,200кг бр. 33 18 Кори за баница пакет 0,500кг бр. 890 19 Кори за лазаня пакет 0,500кг бр. 45 20 Макарони различни видове, пакет 0,400кг бр. 1360 21 Макарони безглутенови, пакет 0,250кг бр. 80 22 Макарони пълнозърнести, пакет 0,400кг бр. 105 23 Спагети пакет 0,400кг бр. 850 24 Спагети пълнозърнести 0,400кг бр. 75 Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 596066

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15800000 Diverse Nahrungsmittel

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ „СЛЪНЧО“ гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

5.1.3. Geschätzte Dauer

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 13 157,39 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Възложителят предвижда обявяване на обществена поръчка със същия или сходен предмет няколко месеца преди изтичане на действащите договори, сключени в резултат на настоящата обществена поръчка.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел валидиране на обявлението. Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Изискване: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За

чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. **ВАЖНО!!!** Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т. к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирувания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП). Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на

договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал. 2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ.

Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал. 2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че участник подава оферта за обособена позиция 1 и/или 2 и/или 3 и/или 4, и/или 5, и/или 7 и обособена позиция 6, е достатъчно да разполага с минимум 2 (два) броя превозни средства, едното от които задължително да е регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в Националния регистър на транспортните средства за превоз на храни. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: най-ниска цена

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерии за възлагане – "най – ниска цена", съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение по съответната обособена позиция. За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596027>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596027>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП: „Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура“

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.nap.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

5.1. Los: LOT-0006

Titel: „Плодове, зеленчуци, картофи и кореноплодни“

Beschreibung: Доставка на „Плодове, зеленчуци, картофи и кореноплодни“ при следните прогнозни количества: 1 Банани клас на качество 1 кг 3850 2 Портокали клас на качество 1 кг 1010 3 Мандарини (мес. 01.2026 г.) клас на качество 1 кг 960 4 Лимони клас на качество 1 кг 135 5 Киви клас на качество 1 кг 1040 6 Авокадо клас на качество 1 кг 220 7 Грозде клас на качество 1 кг 770 8 Праскови клас на качество 1 кг 580 9 Кайсии клас на качество 1 кг 550 10 Диня клас на качество 1 кг 2200 11 Пъпеши клас на качество 1 кг 1200 12 Череши клас на качество 1 кг 430 13 Ягоди клас на качество 1 кг 510 14 Сливи (мес. 09.2025 г.) клас на качество 1 кг 720 15 Круши клас на качество 1 кг 880 16 Ябълки клас на качество 1 кг 6200 17 Домати клас на качество 1 кг 1150 18 Краставици клас на качество 1 кг 2180 19 Зеле клас на качество 1 кг 1880 20 Моркови клас на качество 1 кг 1160 21 Картофи клас на качество 1 кг 3680 22 Карфиол клас на качество 1 кг 150 23 Кромид лук клас на качество 1 кг 1010 24 Пресен кромид лук клас на качество 1 вр. 150 25 Гъби клас на качество 1 кг 65 26 Магданоз клас на качество 1 вр. 1140 27 Копър клас на качество 1 вр. 85 28 Целина листа клас на качество 1 кг 55 29 Целина глави (мес. 02.2026 г.) клас на качество 1 кг 45 30 Праз (мес. 11.2025 г.) клас на качество 1 кг 140 31 Марули клас на качество 1 бр. 145 32 Салата Айсберг клас на качество 1 кг 170 33 Репички клас на качество 1 кг 40 34 Червено цвекло клас на качество 1 кг 140 35 Спанак клас на качество 1 кг 65 36 Тикви (мес. 11.2025 г.) клас на качество 1 кг 235 37 Патладжани клас на качество 1 кг 38 38 Тиквички клас на качество 1 кг 770 39 Зелен фасул клас на качество 1 кг 70 40 Чесън сух клас на качество 1 кг 27 41 Чушки - микс клас на качество 1 кг 280 Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 596068

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ „СЛЪНЧО“ гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 66 581,37 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Възложителят предвижда обявяване на обществена поръчка със същия или сходен предмет няколко месеца преди изтичане на действащите договори, сключени в резултат на настоящата обществена поръчка.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел валидиране на обявлението. Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Критерии за достъпност за хора с увечия не са взети предвид, тъй като придобиването не е предназначено за използване от естествени лица

5.1.9. Ефективност

Източници на изборни критерии: Обявление

Критерий: Внесение в подходящо професионално регистриране

Описание на изборния критерий: Изискване: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава офертата. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава офертата. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т. к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП). Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой транспортно средство, във връзка с изпълнението на предмета на поръчката. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат описание на транспортните средства, с които разполагат, рег. номер, № и дата на Свидетелство за регистрация. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за техническото оборудване, което ще бъде използвано за изпълнение на поръчката. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че участник подава оферта за обособена позиция 1 и/или 2 и/или 3 и/или 4, и/или 5, и/или 7 и обособена позиция 6, е достатъчно да разполага с минимум 2 (два) броя превозни средства, едното от които задължително да е регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в Националния регистър на транспортните средства за превоз на храни. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното

възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: най-ниска цена

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерии за възлагане – "най – ниска цена", съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение по съответната обособена позиция. За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596027>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596027>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП: „Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура“

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.nap.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

5.1. Los: LOT-0007

Titel: „Хляб и хлебни изделия“

Beschreibung: Доставка на „Хляб и хлебни изделия“ при следните прогнозни количества:
1 Сухар пакет 0,250кг бр. 140 2 Бял хляб УС "България", нарязан, 0,650кг бр. 5600 3 Хляб пълнозърнест нарязан 0,650кг бр. 5500 Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 596075

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15811000 Brotwaren

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Пещера

Postleitzahl: 4550

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка са складовете за съхранение на продуктите в детските заведения на общинска бюджетна издръжка на територията на Община Пещера, в следните обекти: ДГ "ИГЛИКА" гр. ПЕЩЕРА ул. Владимир Рилски №26 ДГ "ИЗГРЕВ" гр. ПЕЩЕРА ул. Д-р П. Цикалов 35 ДГ "ЗДРАВЕЦ" с. РАДИЛОВО ул. Вела Пеева №9 ДГ "ДЕНИЦА" гр. ПЕЩЕРА ул. Петър Горанов №54 ДГ "СЛЪНЧО" гр. ПЕЩЕРА ул.П.Горанов № 66 ДГ "СОКОЛА" гр. ПЕЩЕРА ул. „Гео Милев“ № 19

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 12 717,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Възложителят предвижда обявяване на обществена поръчка със същия или сходен предмет няколко месеца преди изтичане на действащите договори, сключени в резултат на настоящата обществена поръчка.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Информацията в поле Планиран срок е индикативна, с цел валидиране на обявлението. Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 12 (дванадесет) месеца или до изчерпване на предвидения финансов ресурс, считано от датата на получаване на първата писмена заявка от възложителя към изпълнителя. Възложителят може да продължи Договора за срок от 6 (шест) месеца, в случай че към датата на изтичане на основния Договор, не е сключил нов Договор със същия предмет. (подновяване по чл. 21, ал. 1 от ЗОП).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Изискване: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната

Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т. к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП). Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на

стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал. 2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ.

Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат разпоредбите на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал. 2 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на трети лица, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 65 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че участник подава оферта за обособена позиция 1 и/или 2 и/или 3 и/или 4, и/или 5, и/или 7 и обособена позиция 6, е достатъчно да разполага с минимум 2 (два) броя превозни средства, едното от които задължително да е регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в Националния регистър на транспортните средства за превоз на храни. Съгласно чл. 67, ал. 5 ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Ако някое от изискванията в процедурата, противоречи на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП, същото не се прилага, а се прилагат разпоредбите на чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: най-ниска цена

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерии за възлагане – "най – ниска цена", съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение по съответната обособена позиция. За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596027>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596027>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Пещера.

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП: „Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура“

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите
Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://www.nap.bg>
Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите
Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>
Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt: Министерство на труда и социалната политика
Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПЕЩЕРА
Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПЕЩЕРА

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА ПЕЩЕРА
Registrierungsnummer: 000351750
Postanschrift: ул. ДОЙРАНСКА ЕПОПЕЯ №.17
Stadt: гр.Пещера
Postleitzahl: 4550
Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Златка Димитрова Гемиева
E-Mail: zgemieva@gmail.com
Telefon: +359898650441
Fax: +35935064165
Internetadresse: <http://www.peshtera.bg>
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/10652>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция за приходите

Registrierungsnummer: 131063188

Postanschrift: бул. КНЯЗ АЛЕКСАНДЪР ДОНДУКОВ 52

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: infocenter@nra.bg

Telefon: 0700 18 700

Fax: 029859 30 99

Internetadresse: <https://www.nap.bg>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите

Registrierungsnummer: 000697371

Postanschrift: бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 22

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: 02940 60 00

Fax: 029862533

Internetadresse: <https://www.moew.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Postanschrift: ул. Триадица №2

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: press@mlsp.government.bg

Telefon: 028119 443

Fax: 029884405

Internetadresse: <https://www.mlsp.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4162fa48-731a-43fb-9d86-f1881d396c16 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/07/2026 17:21:22 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 494045-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 135/2026

Datum der Veröffentlichung: 16/07/2026